



Catálogo general 1965 de Afrodisio Aguado.

Afrodisio Aguado, S. A. (1914-¿?). En 1914, Afrodisio Aguado Ibáñez (1887-1950) funda en la ciudad de Palencia una empresa centrada en la encuadernación y la venta de libros, en la calle Mayor Principal, números 130-136. Paulatinamente, y a raíz de la adquisición de dos minervas, el negocio se diversificó hacia la tipografía y la impresión, convirtiéndose en uno de los talleres de artes gráficas más importantes de la provincia (Mengual, 2017). Las primeras ediciones datan de finales de la década de 1910; de carácter marcadamente local e institucional, vinculadas a distintos organismos de la vida palentina, destacan la *Sociedad Filarmónica de Palencia: Memoria presentada por la Junta de Gobierno a la Junta general* (1919); *Pedagogía musical. Conferencias dadas en el Teatro Principal de Palencia* (1920), de Gonzalo Castrillo Hernández; *Libro del VI Centenario de la S. I. Catedral de Palencia* (1921), o el *Manual de Historia de España* (1923), de Eloy Rico Rodríguez. Aunque existía alguna publicación anterior, *Pedagogía musical* inaugura el sello de la etapa palentina de Aguado, como él mismo reconocía en los preliminares del volumen con un pie que indica: Tipografía Librería Afrodisio Aguado. Asimismo, en otras ediciones figura la indicación de Imprenta y Librería de Afrodisio Aguado y, más adelante, como consta en el catálogo de 1965, Afrodisio Aguado S. A. Editores, Libreros.

La casa Aguado se convirtió en un prestigioso sello, en el que colaborarán con el tiempo reputados autores y traductores como Jesús Hernández, Félix Calvo, Dámaso Aguado Ibáñez, Gaudencio Caro y Casilda Ibáñez, y en ella se imprimió también *La Escuela*, ‘revista decenal’ (1929-1932) (Mengual, 2017). El éxito de Aguado se extendió hasta la ciudad comercial más importante de Castilla La Vieja: Valladolid. Así lo confirma la publicación en 1930 de *Palencia. Guía del turista*, escrita por Ambrosio Garrachón Bengoa con un pie que indica: Imprenta y Librería de Afrodisio Aguado y, junto a su dirección palentina, se añade «Casa en Valladolid. Artes gráficas Miñón. Afrodisio Aguado. Acera de San Francisco, 16 —exposición y venta— y Perú, 17» (Garrachón, 1930: 8).

La compra de los talleres de artes gráficas de los Miñón por parte de Afrodisio Aguado llevaría al editor a establecerse de forma permanente en la capital pucelana. En 1946, tras la marcha de los Aguado a Madrid, Miñón recobraría su estatus de taller independiente. En Valladolid, Afrodisio Aguado también disponía al menos de una linotipia que, tras su traslado a Madrid, quedaría en la calle de Perú, en manos otra vez de los nuevos talleres Miñón (Hormaechea, 2009: 76; Obregón, 2018).

Durante los años vallisoletanos, marcados por la Guerra Civil española (1936-1939), Aguado se convirtió en uno de los impresores de cabecera del bando rebelde y editó libros de teoría política como las *Obras completas* de José Antonio Primo de Rivera (1903-1936); *El futuro de la agricultura nacional-sindicalista* (1937), de Dionisio Martín Valero, o *Falange Española de las JONS. Nacional-sindicalismo* (1936), junto a la biografía *Onésimo Redondo, caudillo de Castilla* (1937), de Javier Martínez de Bedoya, y el tomo homónimo que recopilaba sus artículos e intervenciones públicas más destacadas. Asimismo, durante la guerra se imprimieron libros y pasquines de Auxilio Social —*Cómo funciona la administración de Auxilio de Invierno* (c. 1937), *Normas y orientaciones para delegados provinciales* (1937)—, así como carteles propagandísticos, seguramente por el origen pucelano de la institución y la vinculación de Mercedes Sanz-Bachiller y Javier Martínez de Bedoya con el que era el editor de referencia del fallecido Onésimo Redondo. Previamente, Afrodisio Aguado había publicado el semanario *Igualdad* en noviembre de 1932, muy efímero, pues desaparece el mismo mes de 1933; dirigido por Juan Misol Matilla y fundado a instancias de Onésimo Redondo durante su exilio portugués. *Igualdad* surgió como sustituto del suspendido *Libertad*.

Terminada la guerra, Aguado vende su establecimiento palentino a su hermano Dámaso Aguado, quien mantuvo el nombre y el negocio hasta principios de los años 40 y el establecimiento en Valladolid, en funcionamiento hasta 1941. En escritura pública otorgada en Madrid el 1 de septiembre de 1939, el negocio se constituye como empresa con el nombre de Gráficas Afrodisio Aguado, S. A. en la que figura como fundador Afrodisio Aguado Ibáñez. El taller se registra en el número 31 de la calle de Bravo Murillo y su librería y editorial en el 4 de la calle de Barquillo (Mengual, 2017). Es entonces cuando el negocio se alza como uno de los más importantes del sector durante los años 40. La sede de Madrid fue la que tuvo un mayor empuje, hasta el punto de habilitar un tercer emplazamiento para oficinas y almacén en la calle de Ayala, 124. En

este negocio se formaron librereros como Marcial Pons, Manuel Sanmiguel —fundador de la editorial Guadarrama—, Alfonso Mangada —*alma mater* de Paraninfo (González de Cardedal, 2004: 109)—, Carmina Abril —fundadora de la librería Abril— o el pintor Alejandro Mieres Bustillo, quien trabajó en la editorial de Aguado como dibujante, junto a artistas ya reconocidos como Eduardo Vicente (Mengual, 2017).

Una de las colecciones más señeras fue la de Los Cuatro Vientos en cuya serie Literatura aparecieron algunos de los nuevos autores de la narrativa de posguerra como Camilo José Cela, quien publicaría *Pabellón de reposo* (1943) con ilustraciones de Suárez del Árbol o *Esas nubes que pasan* (1945), con dibujos de J. Zubia; Darío Fernández Flórez (*Zarabanda*, 1944); José Antonio Giménez-Arnáu (*La canción del jilguero*, 1946), o Ramón Ledesma Miranda, con la segunda y definitiva edición de *Almudena* (1944). Asimismo, Los Cuatro Vientos acogió también obras de autores extranjeros, como la versión de Luis Astrana Marín de *Hamlet* (1944) o *El mercader de Venecia* (1944), de William Shakespeare. La Colección Más Allá ofreció obras de nombres consagrados como Miguel de Unamuno (*Madrid*, 1953; *Rosario de sonetos líricos*, 1950; *Paisajes*, 1950), Azorín (*El efímero cine*, 1955), Antonio Machado (*Canciones*, 1949; *Campos de Castilla*, 1950) o Rubén Darío (*Azul*, 1943; *Prosas profanas*, 1949). La colección conoció varios formatos de presentación: rústica, pergamino y piel.

A estas colecciones se le sumaron publicaciones exentas, es decir, fuera de colección, como la reedición de títulos de Concha Espina, cuyas *Obras completas* aparecieron en 1939. Otra de sus colecciones insignia fue la Paradilla del Alcor, destinada a «recoger y presentar, en ediciones de biblioteca, las obras más importantes, clásicas y modernas, de la lengua española» (Aguado, 1965). Las ediciones incluían textos inéditos y los volúmenes, de tamaño 11 x 16,5, tenían una presentación uniforme: impresos en papel biblia, encuadernados en piel flexible y con estampaciones en oro.

En agosto de 1948, la librería general se traslada al número 5 de la calle del Marqués de Cubas. Tras la muerte de Aguado en 1950, se produjeron transformaciones en el seno del Consejo de Administración: en sesión de 6 de julio de 1954, dicho Consejo designó como presidente del Comité de Gerencia a Juan Obregón Siurana (1912-1990), yerno de Aguado —casado con su hija Enriqueta (1920-2013)—, y a José Ramón Aguado Bala (1928-2008), benjamín del clan Aguado, como secretario del mismo, por lo que adquirieron ambos un mayor poder de gestión empresarial, según consta en el Registro Mercantil de Madrid el 31 de julio de 1954 (AGA (3)000 62/06409). Así, los accionistas mayoritarios pasaban a ser los hermanos Obregón Siurana —Juan y su hermano Jesús (1909-1992)—, seguidos de los hijos de Aguado Ibáñez, Enriqueta Aguado Bala y José Ramón Aguado Bala. Otro de los hijos del fundador aparecía como gerente: Enrique Aguado Bala (1924-1992) (Polo, 1960: 41). En la segunda mitad de la década de 1950, seguramente como fruto de la reestructuración de la empresa, el número 5 de la calle de Bordadores será la sede de las oficinas y el almacén. El taller de Bravo Murillo se vendió a la editorial Altamira y Afrodisio Aguado, S. A. abandonó paulatinamente las tareas de imprenta que se llevaban a cabo en la pequeña sede administrativa de Bordadores y que, cada vez con

más frecuencia, se encargaban a talleres externos. La empresa se consagró entonces exclusivamente a la edición (Obregón, 2018).

Afrodisio Aguado ha pasado a la historia de la edición en España por sus colecciones, entre las cuales, además, destacan Enciclopedias Afrodisio Aguado, Textos Escolares Aguado y Diccionarios de Idiomas. En los años sesenta el número de guías de viaje aumentó considerablemente: *España turística*, *Islas Baleares* —ambas en español, inglés, francés y alemán—, e incluso ediciones especiales de las Guías Afrodisio Aguado —*Bodegas españolas*, *Rutas del vino*, *Caza y pesca en España*—. Esta labor fue reconocida por el Ministerio de Información y Turismo con la Placa de Plata al Mérito Turístico. Asimismo, destacó por su colección de literatura Clásicos y Maestros publicada en los años 50 y promocionada como «la biblioteca del hombre que lee». Sus textos se jactaban de ser los definitivos revisados por sus autores, traductores o anotadores; los volúmenes tenían un formato uniforme de 18 x 11 cm. y estaban encuadernados en tela inglesa bajo celofán y con títulos grabados en oro.

Asimismo, el sello mantuvo una línea político-monárquica y publicó títulos polémicos como *La monarquía española. Un año histórico* (1956), para el cual —según manifiesta el nieto de Aguado, Enrique Obregón, en conversaciones telefónicas durante 2018— se hizo un escaparate en exclusiva cuyas lunas fueron destrozadas dos veces consecutivas por La Falange Española (FE). Le siguieron otros como, *La reina Victoria Eugenia de cerca*, de Marino Gómez-Santos (1964); la biografía *Don Juan de Borbón*, firmada por Ramón Sierra y prologada por Juan Ignacio Luca de Tena (1965); *Un marino español: el conde de Barcelona*, de Francisco Montes Aguilera (1966) o *Conversaciones con Don Juan de Borbón*, de José María Gironella (1968).

Con fecha de 4 de abril de 1967, Juan Obregón Siurana solicita la inscripción del sello en el Registro de Empresas Editoriales, que se hace efectiva el 24 de noviembre de ese mismo año (número 347/67, tomo segundo, folio 353, inscripción 1.^a del Libro de Editoriales). El capital social reconocido ascendía a 3 500 000 pesetas y las existencias en la librería y almacén superaban los 12 000 000 de volúmenes. En los años 70, la librería se traslada al número 96 de la calle Velázquez y, a finales de la década, la labor editorial de Afrodisio Aguado se fue reduciendo a la reimpresión de obras del catálogo, sin incorporar nuevos textos. Según Enrique Obregón, la empresa familiar fue limitando su actividad hasta su desaparición dada la profesionalización de las nuevas generaciones en otros ámbitos (Obregón, 2018). Con todo, durante la década de los ochenta, el sello de Afrodisio Aguado edita la que parece ser su última reimpresión: *Las calles de Madrid*, de Pedro de Répide (1985).

El último testimonio administrativo que conservamos data del 15 de noviembre de 1990, cuando la Directora del Centro del Libro y la Lectura —dependiente en aquel momento del Ministerio de Cultura—, Carmen Lacambra Montero (AGA (3)000 62/06409), certifica que la empresa no había sido dada de baja en el Registro de Empresas Editoriales. Este documento es presentado como acreditación de la existencia de la empresa a colación de la denuncia de una supuesta infracción de propiedad intelectual cometida por José María Calzado Dalmases contra Afrodisio Aguado, S. A. El hecho de que Juan Obregón Siurana se viese obligado a demostrar la existencia de la

editorial a través de su inscripción en dicho registro habla de la nula actividad desarrollada por Afrodisio Aguado en los últimos años del pasado siglo y, como consecuencia, su escasa visibilidad social.

Marta Olivas
Universidad Complutense de Madrid

Selección bibliográfica

- AGUADO, Afrodisio (1965). *Catálogo general 1965*. Madrid: Afrodisio Aguado. Expediente «Afrodisio Aguado, S. A.». Archivo General de la Administración. AGA (3)000 62/06409.
- GONZÁLEZ DE CARDEDAL, Olegario (2004). «Un capítulo de la teología en España». En Antonio Lago Carballo (coord.). *Taurus, cincuenta años de una editorial (1954-2004)*. Madrid: Santillana, pp. 107-198.
- HORMAECHEA, Juan (2009). «Imprentas y maquinaria para imprenta en Valladolid (1850-1950)». En Joaquín Díaz (coord.). *Diseño gráfico en el comercio de Valladolid (1850-1950)*. Valladolid: Fundación Joaquín Díaz, pp. 61-79.
- MENGUAL, Josep (2017). «Reconstruir la historia de la Editorial Afrodisio Aguado a ciegas», *Negritasycursivas*, 13 de enero de 2017, en <https://negritasycursivas.wordpress.com/2017/01/13/reconstruir-la-historia-de-la-editorial-afrodisio-aguado-a-ciegas/> [28 de octubre de 2017].
- OBREGÓN, Enrique (2018). Entrevistas telefónicas realizadas por Marta Olivas.
- OLIVAS, Marta (2019). «Semblanza de Afrodisio Aguado Ibáñez (Autilla del Pino, 1887 - Madrid, 1950)», *Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes – Portal Editores y Editoriales Iberoamericanos (siglos XIX-XXI) – EDI-RED*, en <http://www.cervantesvirtual.com/obra/afrodisio-aguado-ibanez-autilla-del-pino-1887--madrid-1950-semblanza-971017/> [27 de julio de 2019].
- POLO, José H. (1960). «“El hecho de que la gente busque en el libro, de manera consciente, calidad, expresa una elevación de nivel cultural nacional”. “Más bibliotecas públicas, buen medio para fomentar el comercio del libro” dice don Enrique Aguado, gerente de Afrodisio Aguado», *El Libro Español* (febrero de 1960), n.º 26, pp. 41-44.

Para citar este documento: OLIVAS, Marta (2019). «Semblanza de Afrodisio Aguado, S. A. (1914-¿?)», *Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes – Portal Editores y Editoriales Iberoamericanos (siglos XIX-XXI) – EDI-RED*, en <http://www.cervantesvirtual.com/obra/afrodisio-aguado-s-a-1914-semblanza-975073/>.